



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 21 ta' Ottubru 2022
(OR. en)

13698/22

Fajl Interistituzzjonali:
2022/0330(NLE)

TRANS 653
COWEB 122
ELARG 89

PROPOSTA

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	21 ta' Ottubru 2022
lil:	Is-Sa Thérèse BLANCHET, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2022) 537 final
Sugġett:	Proposta għal DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL dwar il-pożizzjoni li għandha tittieħed f'isem l-Unjoni Ewropea fil-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali tal-Komunità tat-Trasport fir-rigward ta' ċerti tibdiliet għal regoli amministrattivi u tal-persunal, tal-introduzzjoni ta' benefiċċju għall-educazzjoni u ta' regoli dwar is-sekondar u l-esperti kkuntrattati lokalment

Id-delegazzjonijiet isibu meħmuż id-dokument COM(2022) 537 final.

Mehmuż: COM(2022) 537 final



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 21.10.2022
COM(2022) 537 final

2022/0330 (NLE)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fil-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali tal-Komunità tat-Trasport fir-rigward ta' ċerti tibdiliet għal regoli amministrattivi u tal-persunal, tal-introduzzjoni ta' benefiċċju għall-edukazzjoni u ta' regoli dwar is-sekondar u l-esperti kkuntrattati lokalment

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. SUĠĠETT TAL-PROPOSTA

Din il-proposta tikkonċerna d-deċiżjoni li tistabbilixxi l-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fil-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali stabbilit skont it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità tat-Trasport ("it-TCT") fir-rigward ta' tliet deċiżjonijiet previsti minn dak il-Kumitat, jiġifieri deċiżjoni li temenda d-Deċiżjoni Nru 2019/3 tiegħu fir-rigward ta' ċerti regoli amministrattivi u tal-persunal u l-introduzzjoni fir-Regolamenti tal-Persunal tal-Komunità tat-Trasport ta' regoli dwar it-telexogħol u dwar il-benefiċċju għall-edukazzjoni, deċiżjoni dwar ir-regoli dwar il-benefiċċju għall-edukazzjoni għas-Segretarjat Permanenti tal-Komunità tat-Trasport, u deċiżjoni dwar ir-regoli dwar is-sekondar u l-esperti kkuntrattati lokalmment.

2. KUNTEST TAL-PROPOSTA

2.1 It-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità tat-Trasport

Fl-1 ta' Mejju 2019, ir-Repubblika tal-Albanija, il-Bożnija-Ħerzegovina, ir-Repubblika tal-Maċedonja ta' Fuq, il-Kosovo* (minn hawn 'il quddiem imsejjah il-Kosovo), il-Montenegro u r-Repubblika tas-Serbja rratifikaw it-TCT. L-Unjoni Ewropea hija parti għat-TCT u fl-4 ta' Marzu 2019 adottat Deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-konklużjoni tat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità tat-Trasport,¹ li daħal fis-seħh fl-1 ta' Mejju 2019.

2.2 Il-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali

Il-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali huwa stabbilit permezz tal-Artikolu 24 tat-TCT biex ikun responsabbli mill-amministrazzjoni tat-TCT u biex jiżgura l-implimentazzjoni tajba tiegħu. Għal dan l-iskop, dan għandu jagħmel rakkomandazzjonijiet u jiehu deċiżjonijiet fil-każijiet previsti fit-TCT. B'mod partikolari, il-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali:

- (a) ihejji l-hidma tal-Kunsill Ministerjali,
- (b) jiddeċiedi dwar l-istabbiliment ta' kumitati tekniċi,
- (c) jagħmel rakkomandazzjonijiet u jiehu deċiżjonijiet f'konformità mat-TCT,
- (d) jiehu azzjoni xierqa fir-rigward tal-atti tal-UE li jkunu għadhom kemm ġew adottati, b'mod partikolari permezz tar-reviżjoni tal-Anness I tat-TCT,
- (e) jahtar id-Direttur tas-Segretarjat Permanenti wara konsultazzjoni mal-Kunsill Ministerjali,
- (f) jista' jahtar wiehed jew iktar mid-Deputati Diretturi tas-Segretarjat Permanenti,
- (g) jistabbilixxi r-regoli tas-Segretarjat Permanenti,
- (h) jista' jirrieżamina, permezz ta' deċiżjoni, il-livell ta' kontribuzzjonijiet baġitarji,

* Dan l-isem huwa mingħajr preġudizzju għall-pożizzjonijiet dwar l-istatus, u huwa konformi mal-UNSCR 1244 (1999) u l-Opinjoni tal-QIĠ dwar id-dikjarazzjoni tal-indipendenza tal-Kosovo.

¹ Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2019/392 tal-4 ta' Marzu 2019 dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea, tat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità tat-Trasport, ĠU L 71, 13.3.2019, p. 1-4

- (i) jadotta l-baġit annwali tat-TCT,
 - (j) jadotta deċiżjoni li tispjega l-proċedura għall-implimentazzjoni tal-baġit, għall-preżentazzjoni u għall-awditjar tal-kontijiet kif ukoll għall-ispezzjoni,
 - (k) jiehu deċiżjonijiet dwar it-tilwimiet imressqa mill-Partijiet Kontraenti,
 - (l) jadotta prinċipji ġenerali fil-qasam tal-aċċess għad-dokumenti, fir-rigward ta' dokumenti miżmuma mill-korpi stabbiliti mit-TCT jew skontu,
 - (m) jadotta r-rapporti annwali għall-attenzjoni tal-Kunsill Ministerjali dwar l-implimentazzjoni tan-*Network Komprensiv*;
 - (n) fir-rigward ta' ċerti atti tal-Unjoni, jistabbilixxi limiti ta' żmien u mezzi għat-traspożizzjoni mill-Partijiet tax-Xlokk tal-Ewropa.
- Il-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali hu magħmul minn rappreżentant u minn rappreżentant sostitut ta' kull Parti Kontraenti. Il-partiċipazzjoni bħala osservatur għandha tkun miftuħa għall-Istati Membri kollha tal-UE. Il-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali jaġixxi b'unanimità.

2.3 Il-Baġit u r-Regoli Finanzjarji

Il-kontribuzzjoni għall-baġit tal-Komunità tat-Trasport hija stabbilita fl-Anness V tat-TCT. Is-sehem tal-Unjoni jammonta għal 80 % tal-baġit, filwaqt li l-20 % li jifdal għandu jigi pprovdut mill-partijiet tal-Balkani tal-Punent.

Fid-29 ta' Lulju 2020, il-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali tal-Komunità tat-Trasport adotta r-regoli finanzjarji u l-proċeduri tal-awditjar applikabbli għall-Komunità tat-Trasport.

Ir-regoli finanzjarji jippermettu lid-Direttur tas-Segretarjat Permanenti jimplimenta l-baġit tal-Komunità tat-Trasport f'konformità mal-Artikolu 36 tat-TCT.

3. POŻIZZJONI LI TRID TITTIEHED F'ISEM L-UNJONI

L-adozzjoni tad-deċiżjonijiet previsti mill-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali hija meħtieġa għall-implimentazzjoni tat-TCT u għall-funzjonament tajjeb tas-Segretarjat Permanenti. Peress li l-Unjoni hija parti għat-TCT, jeħtieġ li tiġi stabbilita pożizzjoni tal-Unjoni fir-rigward tad-deċiżjonijiet.

F'dan ir-rigward, għandu jittfakkar li t-TCT huwa element wieħed responsabbli biex isahha il-kooperazzjoni reġjonali fil-Balkani tal-Punent, kif spjegat f'aktar dettall fil-proposta tal-Kummissjoni għal deċiżjoni tal-Kunsill dwar l-iffirmar tat-TCT [COM(2017)324 final, sub "Kuntest Ġenerali"].

4. BAŽI ĠURIDIKA

4.1 Baži ġuridika proċedurali

4.1.1 Prinċipji

L-Artikolu 218(9) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) jipprevedi għal deċiżjonijiet tal-Kunsill li jistabbilixxu *"l-pożizzjonijiet li għandhom jiġu adottati f'isem l-Unjoni f'sede stabbilita fi ftehim, meta dik is-sede tintalab tadotta atti li jkollhom effetti legali, sakemm dawn ma jkunux atti li jissupplimentaw jew jemendaw il-qafas istituzzjonali tal-ftehim"*.

Il-kunċett ta' "*atti li jkollhom effetti legali*" jinkludi l-atti li jkollhom effetti legali bis-saħħa tar-regoli tad-dritt internazzjonali li jirregolaw is-sede kkonċernata. Jinkludi wkoll strumenti li ma jkollhomx effetti vinkolanti skont id-dritt internazzjonali, iżda li "*jistgħu jinfluwenzaw b'mod determinanti l-kontenut tal-legiżlazzjoni adottata mil-legiżlatur tal-Unjoni*"².

4.1.2 Applikazzjoni għall-każ preżenti

Il-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali huwa korp stabbilit permezz ta' ftehim, jiġifieri t-TCT.

L-atti li l-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali huwa mitlub jadotta jinkludu atti li jkollhom effetti legali. F'konformità mal-Artikolu 30 tat-TCT, il-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali għandu s-setgħa li jistabbilixxi regoli tas-Segretarjat Permanenti, b'mod partikolari għar-reklutaġġ, il-kundizzjonijiet tax-xogħol u l-ekwilibriju ġeografiku tal-persunal tas-Segretarjat. Min-natura tagħhom, u bħala materja tad-dritt internazzjonali li jirregola l-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali, dawk ir-regoli fihom elementi li jridu jitqiesu li għandhom effetti legali.

L-atti previsti la jissupplimentaw u lanqas jemendaw il-qafas istituzzjonali tat-TCT.

Għalhekk, il-bażi ġuridika proċedurali tad-deċiżjoni proposta hija l-Artikolu 218(9) tat-TFUE.

4.2 Bażi ġuridika sostantiva

4.2.1. Principji

Il-bażi ġuridika sostantiva għal deċiżjoni skont l-Artikolu 218(9) tat-TFUE tiddependi primarjament fuq l-oġettiv u l-kontenut tal-att previst li fir-rigward tiegħu tiġi adottata pożizzjoni f'isem l-Unjoni. Jekk l-att previst ikollu żewġ għanijiet jew żewġ komponenti, u jekk wiehed minn dawk l-għanijiet jew minn dawk il-komponenti jkun jista' jiġi identifikat bħala dak ewlieni, filwaqt li l-iehor ikun biss wiehed inċidentali, id-deċiżjoni skont l-Artikolu 218(9) tat-TFUE trid tissegjes fuq bażi ġuridika sostantiva waħda, jiġifieri dik mitluba mill-għan jew mill-komponent ewlieni jew predominanti.

Fir-rigward ta' att previst li jsegwi għadd ta' oġettivi simultanjament, jew li għandu diversi komponenti, li huma marbuta b'mod inseparabbli mingħajr ma wiehed ikun inċidentali għall-iehor, il-bażi ġuridika sostantiva ta' deċiżjoni skont l-Artikolu 218(9) tat-TFUE jkollha tinkludi, eċċezzjonalment, id-diversi bażijiet ġuridiċi korrispondenti.

4.2.2. Applikazzjoni għall-każ preżenti

L-atti previsti huma meħtieġa għall-funzjonament tajjeb tat-TCT. Min-naħa tiegħu, it-TCT isegwi l-oġettivi u għandu komponenti fl-oqsma tat-trasport bit-triq, bil-ferrovija u bil-passaġġi fuq l-ilma intern, li huma modalitajiet koperti mill-Artikolu 91 tat-TFUE kif ukoll fil-qasam tat-trasport bil-baħar, modalità koperta mill-Artikolu 100(2) tat-TFUE. Minħabba n-natura orizzontali tagħhom, l-atti previsti jirreferu għal dawn l-elementi kollha.

Għaldaqstant, il-bażi ġuridika sostantiva tad-deċiżjoni proposta hija magħmula mid-dispożizzjonijiet li ġejjin: l-Artikoli 91 u 100(2) tat-TFUE.

4.3 Konkluzjoni

Il-bażi ġuridika tad-deċiżjoni proposta jenhtieg li tkun l-Artikoli 91 u 100(2) tat-TFUE, flimkien mal-Artikolu 218(9) tat-TFUE.

² Is-Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tas-7 ta' Ottubru 2014, Il-Ġermanja vs Il-Kunsill, il-Kawża C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, il-paragrafi 61 sa 64.

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fil-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali tal-Komunità tat-Trasport fir-rigward ta' ċerti tibdiliet għal regoli amministrattivi u tal-persunal, tal-introduzzjoni ta' benefiċċju għall-edukazzjoni u ta' regoli dwar is-sekondar u l-esperti kkuntrattati lokalment

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 91 u 100(2) flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) It-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità tat-Trasport ("it-TCT") gie ffirmat mill-Unjoni Ewropea skont id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/1937³.
- (2) It-TCT gie approvat f'isem l-Unjoni Ewropea fl-4 ta' Marzu 2019⁴ u daħal fis-seħh fl-1 ta' Mejju 2019.
- (3) Il-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali gie stabbilit mit-TCT għall-amministrazzjoni u għall-implimentazzjoni tajba tat-TCT.
- (4) Il-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali huwa previst li jadotta deciżjonijiet dwar emendi għad-Deciżjoni Nru 2019/3 tiegħu, dwar regoli dwar il-benefiċċju għall-edukazzjoni għas-Segretarjat Permanenti tal-Komunità tat-Trasport u dwar regoli dwar is-sekondar u l-esperti kkuntrattati lokalment, rispettivament.
- (5) Bħala tali, id-deciżjonijiet huma meħtieġa għall-funzjonament tajjeb tas-Segretarjat Permanenti tal-Komunità tat-Trasport. Huwa xieraq li tiġi stabbilita l-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fil-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali fir-rigward tal-adozzjoni tagħhom.

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fil-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali tal-Komunità tat-Trasport fir-rigward tad-deciżjonijiet li jemendaw id-Deciżjoni Nru 2019/3 fir-rigward tar-regoli dwar il-benefiċċju għall-edukazzjoni għas-Segretarjat Permanenti tal-Komunità tat-Trasport u regoli dwar is-sekondar u l-esperti kkuntrattati lokalment,

³ Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/1937 tal-11 ta' Lulju 2017 dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni Ewropea, u l-applikazzjoni provviżorja tat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità tat-Trasport, ĠU L 278, 27.10.2017, p. 1.

⁴ Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2019/392 tal-4 ta' Marzu 2019 dwar il-konkluzjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea, tat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità tat-Trasport, ĠU L 71, 13.3.2019, p. 1–4.

rispettivamente, għandha tkun imsejsa fuq l-abbozz ta' deċiżjonijiet tal-Komitat ta' Tmexxija Reġjonali meħmuż ma' din id-Deċiżjoni.

Tibdiliet minuri fl-abbozzi tad-deċiżjonijiet jistgħu jiġu maqbula mir-rappreżentanti tal-Unjoni fil-Komitat ta' Tmexxija Reġjonali mingħajr deċiżjoni ulterjuri tal-Kunsill.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Kummissjoni.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Kunsill
Il-President*